

## Samstarfs- og styrktaraðilar

Héraðsjóður Árnesprófastsdæmis  
Kirkjumálasjóður  
Landsvirkjun  
Menningarráð Suðurlands  
Minningarsjóður Helgu Ingólfsdóttur  
Skálholtskóli  
Tónlistarsjóður  
Tónskáldasjóður Ríkisútvarpsins

## AÐGANGUR ER ÓKEYPIS AÐ ÖLLUM TÓNLEIKUM OG FYRIRLESTRUM

Sumartónleikar í Skálholtskirkju  
þakka öllum ofangreindum aðilum  
svo og öllum öðrum velunnurum  
áhuga þeirra og stuðning

## Frjálsur framlögum er veitt viðtaka við kirkjudyri

Fyrstu tónleikarnir voru haldnir þann  
12. júlí 1975

Sumartónleikar í Skálholtskirkju eru í



## Sumartónleikar í Skálholtskirkju

Listrænn stjórnandi/Artistic director:  
Sigurður Halldórsson  
Sími/Tel. 866 4600  
Framkvæmdastjóri/Manager:  
Pamela De Sensi  
Sími/tel. 866 8229  
Skálholt: (+354) 486 8824

www.sumartónleikar.is

## Skálholt Summer Concerts 2012

### English summary

The historically located Skálholt Summer Concerts Festival offers six weeks of music, each with contrasting programmes, three to five concerts each week. Over the years the festival has attracted internationally acclaimed artists as well as having created real opportunities for talented young Icelandic musicians and composers. The festival's emphasis is generally on both baroque and contemporary music. Like all previous years an extensive share of chamber and church music will be offered. The music is performed on period instruments.

Concerts are held on Saturdays at 3 pm and 5 pm, Sundays at 3 pm and on Thursdays at 8 pm from June 30th to August 5th. The concerts last about one hour without intermission.

### Believe your own ears

This year the title not only refers to faith, but also to trust in your own senses, taste and judgement. This year the focus is on the North European contrapunctus and how it evolved and travelled through Europe. The resident composer is Haldis Bjarnadóttir. For this occasion, she has composed new pieces for chamber choir Hjómeyki with poems by Einar Már Guðmundsson.

### FREE ADMISSION

All concerts are free of charge. Donations are most welcome, and may be made at the church entrance before and after the concerts.

Inquiries concerning the festival should be addressed to the artistic director, Sigurður Halldórsson. Address:

Laufásvegi 4  
101 Reykjavík  
Iceland  
siha@ismennt.is  
pamflute@hotmail.it  
www.sumartónleikar.is

## Þjónusta Skálholtskóla

Veitingastaðurinn í Skálholti er opin alla daga, þar sem boðið er upp á margskonar veitingar. M.a. vöfflukaffi milli tónleika um helgar og hlaðborð í hádeginu og á kvöldin.

### Helgartilboð tengt Sumartónleikum

Skálholtskóli býður upp á sérstakt tilboð þær sex helgar sem Sumartónleikarnir starfa í sumar. Í því felst þægileg gisting aðfaranótt sunnudags, hádegisverður sunnudagsins og að auki kaffiveitingar báða dagana. Boðið er upp á staðarskoðun og kynningu á fornleifauppgreftir og að sjálfsögðu tónleika og aðra atburði helgarinnar sem tengjast Sumartónleikumunum. Verð aðeins kr. 20.000 á mann. Nánari upplýsingar hjá Skálholtskóla, sími 486 8870, skoli@skalholt.is

Í Gestastofunni vestan við Skálholtskóla er gefin innsýn í sögu staðarins, meðal annars með sögulegum munum, yfirlitsefni á veggspjöldum, með myndefni o. fl. Sýningin eykur sögu- og menningargildi staðarins. Aðgangseyrir kr. 500.

### English

## Skálholt School Restaurant and Guesthouse

Skálholt School runs a hotel and restaurant service. The restaurant is open all day and offers variety of refreshment.

### Weekend offer during Summer Concerts Festival

Hotel accommodation from Saturday to Sunday, afternoon coffee table on both days and Sunday lunch. Guided tour, concerts and lectures. Price ISK 20.000 per person. For booking and inquiries please phone (+354) 486 8870 or send e-mail to: skoli@skalholt.is

## Styðjum Sumartónleika

Þó ekki sé selt inn á Sumartónleika í Skálholtskirkju, þá eru þeir síður en svo ókeypis. Við viljum fyrir alla muni halda þessari stefnu áfram og hvetja með því nýja áheyrendur til að koma og hlýða á góða tónlist, bæði nýja og gamla, sem annars væri ólíklegt að þeir fengju að njóta.

Nú stendur yfir áttak við að afla breiðs stuðnings við hátíðina. Þú getur greitt árlégt gjald sem þú sjálf/ur ákveður. Sé upphæðin kr. 10.000 eða hærrí þá verður þér boðið á sérstaka tónleika og lokahóf í lok sumarsins.

Til að styðja Sumartónleika, einfaldlega milli-færir þú upphæð þá sem þú velur inn á reikning Sumartónleika í Skálholtskirkju í Arion banka, nr. 0334-13-554431 kt. 700485-0809, lætur senda kvittun í tölvupósti á sumartónleikar@skalholt@gmail.com og sendir tölvupóst með upplýsingum um nafn og netfang þitt. Þá verður þú skráður/ur sem stuðningsaðili og auk þess á netfangalista sem upplýsingar um hátíðina eru sendar á.

## Hollvinafélag Sumartónleika í Skálholtskirkju

Félagið var stofnað haustið 2006. Markmið þess er að veita hátíðinni margvislegan stuðning, vera tengiliður tónleikagesta við yfirstjórn hátíðarinnar og standa vörð um tilvist hennar. Félagar aðstoða gjarnan með ýmis viðvik fyrir hátíðina. Félagið býður nýja félagi hjartanlega velkoma. Þeim sem áhuga hafa á þátttöku í félaginu er bent á að hafa samband við formann þess, Elinu Gumlaugsdóttur, í netfangið elingunn@ismennt.is eða síma 694 3874

## Friends of Skálholt Summer Concerts

The society was founded in 2006. It's purpose is to support the festival in various ways, to act as a link between the audience and the management of the festival and to protect its existence. Members often assist with various tasks for the festival. New members are most welcome. Those who are interested in becoming members are advised to contact the chairman, Elin Gumlaugsdóttir, e-mail elingunn@ismennt.is or telephone 694 3874.



## Sumartónleikar í Skálholtskirkju 2012 30. júní - 5. ágúst

### Dagskrá:

Laugardagur 30. júní

15:00

#### KVINTAR

F. Schubert: Strengjakvartett í Es dúr  
F.J. Haydn: Strengjakvartett í d moll op. 76 nr. 2  
„Kvintakvartettinn“

#### Skálholtskvartettinn

Jaap Schröder fiöla, Rut Ingólfssdóttir víola,  
Svava Bernharðsdóttir víola,  
Sigurður Halldórsson selló

17:00

#### TVER ALDIR AF TRÍÓUM

Trió fyrir tvær fiölar og selló eftir Stradella, Sammartini,  
Haydn og J. Strauss eldri

Jaap Schröder fiöla,

Hildigunnur Halldórsdóttir fiöla,

Sigurður Halldórsson selló

Sunnudagur 1. júlí

15:00

#### KVINTAR

#### Skálholtskvartettinn

Endurtekið frá laugardegi 30. júní

17:00

Guðsþjónusta - organisti Jón Bjarnason

Fimmtudagur 5. júlí

20:00

#### Í VINGARÐINUM

Tónist eftir Orlandus Lassus, Jan Pieterszoon Sweelinck,  
, Hans Leo Hassler og Heinrich Schütz auk tónlistar úr  
íslenskum handritum og prenti frá 17. öld

Hljómeyki

Stjórnandi: Marta G. Halldórsdóttir

www.sumartónleikar.is

Laugardagur 7. júlí

14:00 Erindi í Skálholtskóla

#### Hafdis Bjarnadóttir

- staðartónskáld

15:00

#### LAUDE ILLUSTRE

Ítalskir „Laude“ söngvar frá 13. og 14. öld og  
norsk þjóðlög. Myndskreytingar unnar úr „stucco“  
málverkum úr miðaldirkirkjum á Norðurlöndum

Agnethe Christensen og Gro Siri Johansen  
söngur, Elizabeth Gaver miðaldafiöla

Björn Ross videolistamaður

17:00

#### TÓNAR ÚR ELDHÚSI MINNINGANNA

Hafdis Bjarnadóttir Staðartónskáld 2012

Ný verk fyrir kór við ljóð Einars Más

Guðmundssonar

Hafdis Bjarnadóttir rafgítar

Hljómeyki

Stjórnandi: Marta G. Halldórsdóttir

Sunnudagur 8. júlí

15:00

#### TÓNAR ÚR ELDHÚSI MINNINGANNA

Hafdis Bjarnadóttir Staðartónskáld 2012

Endurtekið frá laugardegi 7. júlí

17:00

Guðsþjónusta - organisti Jón Bjarnason

Fimmtudagur 12. júlí

20:00

#### ARMIDA ABBANDONATA

Händel: Jephtha forleikur, Armida Abbandonata, ariur úr  
óperunni Alcina, Concerto grosso op. 6 nr.2

Bachsveitin í Skálholti

Hallveig Rúnarsdóttir söpran

Eyjólfur Eyjólfsson tenór

Leiðari: Peter Spisky

Minningsgjóður Helgu Ingólfssdóttur

styrkir Bachsveitina í Skálholti

www.sumartónleikar.is

Laugardagur 14. júlí

15:00

#### OFVIÐRI

Locke: Svita úr „Ofviðrinu“, Pisendel: Fiðlukonsert,  
Purcell: Amphitryon og svita úr óperunni „Dido and  
Aeneas“

Bachsveitin í Skálholti

Elfa Rún Kristinsdóttir fiöla

Hallveig Rúnarsdóttir söpran

Eyjólfur Eyjólfsson tenór

Leiðari: Peter Spisky

17:00

#### ARMIDA ABBANDONATA

Bachsveitin í Skálholti

Endurtekið frá fimmtudegi 12. júlí

Sunnudagur 15. júlí

15:00

#### OFVIÐRI

Bachsveitin í Skálholti

Endurtekið frá laugardegi 14. júlí

17:00

Guðsþjónusta - organisti Jón Bjarnason

Fimmtudagur 19. júlí - Aðfangadagur Þorláksmessu

19:30

#### ÞORLÁKSTÍÐIR - VESPER I

Voces Thules

20:00

#### SALTARINN OG FJÖLRADDA SÖNGUR

A 17. OLD Í SKÁLHOLTI

Morgun- og kvöldsálmur frá 16. – 17. öld og trúarlegir

tvísöngvar

Voces Thules

Föstudagur 20. júlí - Þorláksmessa að sumri

12:00

#### HÁDEGSMESSA VIÐ ÞORLÁKSSÆTI

Sr Kristján Valur Ingólfsson vigslubiskup þjónar

Voces Thules

18:00

#### ÞORLÁKSTÍÐIR - VESPER II - IN MISSA

Voces Thules

www.sumartónleikar.is

Laugardagur 21. júlí - Skálholts hátíð

15:00

#### SALTARINN OG FJÖLRADDA SÖNGUR

A 17. OLD Í SKÁLHOLTI

Voces Thules

Endurtekið frá fimmtudegi 19. júlí

18:00

#### AFTANSÖNGUR

Með söngvum úr Þorlákstíðum

Voces Thules

Sunnudagur 22. júlí - Skálholts hátíð

14:00

#### Hátíðarguðsþjónusta

organisti Jón Bjarnason

Fimmtudagur 26. júlí

20:00

#### OPIN VINNUSTOFA

Kafað í barokk

Ungir tónlistarmenn

Laugardagur 28. júlí

15:00

#### PORTRAIT TÓNLEIKAR

Hallvarður Ásgeirsson

Verk fyrir rafgítar, dórafón og kontrabassa

Hallvarður Ásgeirsson rafgítar

Hallgrímur Jenson dórafónn, selló

Alexandra Kjeld kontrabassi

17:00

#### VINNUSTOFUTÓNLEIKAR

Ungir tónlistarmenn flytja barokktónlist

Efnisskrá og flytjendur kynnt síðar

Sunnudagur 29. júlí

15:00

#### VINNUSTOFUTÓNLEIKAR

Ungir tónlistarmenn flytja barokktónlist

Efnisskrá og flytjendur kynnt síðar

17:00

Guðsþjónusta - organisti Jón Bjarnason

www.sumartónleikar.is

Miðvikudagur 1. ágúst

20:00

#### «LA NASCITA DEL VIOLONCELLO»

Fiðlusmiðurinn Charles Riché ásamt Bruno Cocset  
og Les Basses Réunies. Erindi og syning með  
tónlistarflutningi um fiðlufjölskylduna

Fimmtudagur 2. ágúst

20:00

#### TRANS-EVRÓPSKUR KONTRAPUNKTUR

Consort tónlist og kammertónlist

frá endurreisn að snemm-barokki

Basses réunies:

Bruno Cocset Stjórnandi og alt, tenór & bassa-fiðlur

Steinunn Arnbjörg Stefánsdóttir,

Mathurín Matharel

& Sigurður Halldórsson tenór & bassa-fiðlur

Bertrand Cuiller semball og orgel

Laugardagur 4. ágúst

15:00

#### ÍSLENSK OG ENSK TÓNLIST FYRIR

#### SÖNGRÖDD OG GÍTAR

eftir Óliver Kentish, Atla Heimi Sveinsson og Þorkel  
Sigurbjörnsson

Sígný Sæmundsdóttir söpran

Þórarinn Sigurbergsson gítar

17:00

#### CORPO DI STRUMENTI

Claudin de Sermisy og Pierre Attaingnant  
Söngvar og dansar

Steinunn Arnbjörg Stefánsdóttir piccolóselló

og söngur Mathurín Matharel fiðlubassi

Brice Saily semball

Sunnudagur 5. ágúst

15:00

#### CORPO DI STRUMENTI

Endurtekið frá laugardegi 4. ágúst

17:00

Guðsþjónusta - organisti Jón Bjarnason

www.sumartónleikar.is